

# EURONDA®

Производитель: EURONDA S.p.A. - Via dell'Artigianato, 7  
- 36030 - Montecchio Precalcino (VI), Italy



**Запечатывающие устройства  
«Euroseal 2001+» и «The Euroseal»**

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон является договором присоединения к договору купли-продажи и единственным документом, подтверждающим право на гарантийный ремонт и обслуживание приобретенного оборудования. Без предъявления данного талона претензии не принимаются. При утрате дубликат гарантийного талона не выдается.

Наименование товара: **Запечатывающее устройство  
«Euroseal 2001+» \ «The Euroseal»**

Гарантийный срок: **Двенадцать месяцев**

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Название организации: \_\_\_\_\_

Адрес организации: \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

С условиями гарантии **СОГЛАСЕН:**

**Штамп или печать  
торгующей организации**

С условиями гарантии покупатель ознакомлен надлежащим образом, к внешнему виду и комплектации претензий нет, все возникшие у покупателя вопросы ему полностью разъяснены, покупатель, не имеет каких-либо заблуждений относительно содержания условий гарантии на изделие.

ПОКУПАТЕЛЬ: \_\_\_\_\_ (подпись)

**М.П. - (Если юридическое лицо)**

По вопросам гарантийного ремонта, обслуживания и заказа запасных частей необходимо обращаться в региональные сервисные центры, адреса которых указаны на сайте ЗАО «ПРОТЕКО» - [www.protecodent.ru](http://www.protecodent.ru)  
При извещении сервисной службы необходимо предоставить письменное обращение при помощи факсимильной связи или электронной почты, с указанием следующих сведений:

1. Наименование организации заказчика и контактную информацию ответственного лица;
2. Серийный номер оборудования
3. Признаки неисправности оборудования;
4. Копию документа, подтверждающего покупку изделия (накладная, квитанция).
5. Копию настоящего заполненного гарантийного талона.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## *Сведения о сертификации*

Запечатывающие устройства «Euroseal 2001+» и «The Euroseal» произведены компанией «Euronda S.p.A», Италия, соответствуют стандартам, принятым в Российской Федерации и признаны пригодными для эксплуатации в медицинских учреждениях.

Сертификат соответствия: РОСС ИТ.АВ57.В04884

Рулоны для запечатывания произведены компанией «Euronda S.p.A», Италия, соответствуют стандартам, принятым в Российской Федерации и признаны пригодными для эксплуатации в медицинских учреждениях.

Сертификат соответствия: РОСС ИТ.АВ57.В04898

## *Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию*

Запечатывающие устройства «Euroseal 2001+» и «The Euroseal» должны эксплуатироваться внутри помещений, при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности не более 85 %. Напряжение питания 220в/50Гц. (+/- 10%). Перед пуском устройства в работу обязательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. Соблюдайте правила техники безопасности, которые указаны в инструкции. Обслуживание Дистиллятора должен производить квалифицированный персонал.

## *Условия хранения и транспортировки*

При необходимости длительного хранения запечатывающих устройств «Euroseal 2001+» и «The Euroseal» помещение для хранения должно быть сухим и теплым. Транспортировка запечатывающих устройств «Euroseal 2001+» и «The Euroseal» осуществляется в температурных режимах от -15°C до +40°C.

## *Гарантийные обязательства*

Компания Euronda S.p.A гарантирует:

1. Исправное функционирование оборудования, если оно эксплуатируется в соответствии с руководством по эксплуатации, а также условиям, указанным в настоящем техническом паспорте.
2. Восстановление функциональности изделия в течение указанного гарантийного периода в случае обнаружения дефектов возникших по вине завода-изготовителя.

## *Условия гарантийного обслуживания:*

1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
2. Гарантийный период начинается с момента приобретения оборудования конечным пользователем при отправке регистрационной анкеты в адрес ЗАО «ПРОТЕКО»: 196128, Санкт-Петербург, ул. Варшавская д. 5 кор.2 лит. А, а/я 1. В противном случае гарантийный период будет исчисляться с момента отгрузки оборудования со склада официального дистрибьютора «EURONDA S.p.A.» на территории России, компании ЗАО «ПРОТЕКО».
3. Обслуживание производится только через аккредитованные сервисные центры.
4. Гарантия распространяется только на изделия, ввезенные в Россию через официального дистрибьютора.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

5. Определение причастности случая к гарантийному осуществляется во время диагностического исследования сотрудниками сервисного центра.
6. Неисправное оборудование в течение гарантийного срока ремонтируется или обменивается на новое бесплатно. Решение о замене или ремонте частей оборудования принимает сервисный центр. Замененное оборудование или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.
7. Гарантийное обслуживание сервисным центром осуществляется только при наличии данного гарантийного талона, оформленного надлежащим образом и документов, подтверждающих факт покупки (товарный чек, кассовый чек).
8. Сроки выполнения гарантийных обязательств сообщаются сотрудниками сервисного центра после проведения диагностики.
9. Под неисправностью подразумевается потеря работоспособности изделия, которая может быть продемонстрирована сотруднику сервисного центра, либо определена им при диагностике.
10. При необоснованном обращении в сервисный центр покупателю может быть выставлен счет за диагностику неисправности (необоснованным считается обращение по поводу устранения неисправностей в работе изделия, не потребовавших замены, ремонта или настройки комплектующих, а также, если при диагностике выяснилось, что неисправности как таковой нет, а обращение явилось следствием неправильного подключения или эксплуатации). Счет также выставляется в случаях признанных уполномоченным сервисным центром не гарантийными.
11. Доставка изделия в сервис центр и обратно, а также связанные с этим расходы и риски принимаются на счет покупателя.
12. В сервисный центр направляется только неисправное изделие без: аксессуаров, лотков, инструкций, кабелей, CD дисков и т.д. в штатной транспортной упаковке.



## **Сохраняйте транспортную упаковку в течение всего периода гарантии**

13. На заменённые при гарантийном ремонте компоненты устанавливается гарантия 6 месяцев.
14. Организация, реализующая оборудование обязана ознакомить покупателя с условиями гарантии. В случае отказа покупателя подтвердить свое согласие с условиями гарантии - гарантия не предоставляется.

### ***Ограничение гарантийных обязательств:***

#### Гарантийные обязательства не распространяются:

1. На расходные материалы, аксессуары и диски с программным обеспечением.
2. На профилактические работы и чистку внутренних частей изделия.
3. На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.
4. На ущерб, оборудованию, возникший при использовании не оригинальных запчастей.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

5. На изделие, вышедшее из строя по вине покупателя: (работа в недокументированных режимах, неправильная установка и подключение, превышение допустимой рабочей температуры, ошибки в эксплуатации, непонимание и незнание правил эксплуатации, транспортировка вне допустимых температурных режимов и т.д.).
6. На изделие, имеющие внешние и/или внутренние механические повреждения (замытые контакты, трещины, следы удара, сколы и т.п.), полученные в результате неправильной эксплуатации или установки.
7. На изделие, имеющие повреждения, полученные в результате неправильного подключения в электросеть и/или эксплуатации изделия при нестабильном напряжении в электросети (отклонение напряжения более 10 %), а также отсутствия (или выполненного с отклонениями от стандарта) заземления.
8. На изделие, имеющее повреждения, полученные в результате аварий, воздействия на изделие огня, влаги, попадания внутрь корпуса насекомых, пыли, посторонних предметов и т.п., а также в случае не надлежащей транспортировки оборудования.
9. На изделие, вышедшее из строя по причине природных явлений, войн, общественных беспорядков и любых других природных или социальных причин.
10. На ущерб, возникший из-за некорректного ремонта, отсутствия должной квалификации, по небрежности, или невнимательности ремонтной организации, не уполномоченной ЗАО «ПРОТЕКО»;
11. На неисправности, которые возникли в результате несвоевременного устранения других неисправностей;
12. На изделия с удаленным, стертým, нечитаемым или измененным заводским номером.

## *Назначение и область применения*

Запечатывающие устройства «Euroseal 2001+» и «The Euroseal» разработаны и произведены компанией «Euronda S.p.A» для термического запечатывания в герметичные пакеты, имеющихся в общемедицинских, стоматологических, ветеринарных или ортопедических хирургических отделениях инструментов и материалов, с целью их стерилизации и последующего хранения.

## *Сведения об утилизации*

Запечатывающие устройства «Euroseal 2001+» и «The Euroseal» изготовлены из железосодержащих материалов и пластика. Не требуется выполнять какие-либо специальные инструкции после демонтажа.

Не выбрасывайте аппарат в неохраняемом месте; передайте его в компании по переработке мусора для утилизации.

Всегда соблюдайте действующие законы РФ, регулирующие утилизацию материалов.

Незаконный вывоз в отходы оборудования со стороны пользователя ведет к применению административных мер, предусмотренных по закону.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ПАРАМЕТРЫ	«Euroseal 2001+»	«The Euroseal»
Материал корпуса	Сталь	Пластик
Потребляемая мощность, Вт, не более	100	
Тип запечатывания	Постоянный	
Ширина шва, мм	12	
Столик для инструмента	Нет	Да
Ширина рулона, мм	50, 75, 150, 200, 300	
Система звуковой сигнализации	Да	
Габариты (ДхШхВ), мм	445х385х200	440х200х300
Масса, кг.	7,3	7,1
Параметры питающей сети	220в/50Гц (110в/50Гц – опционально)	
Уровень шума, дВ	Менее 50	

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Запечатывающее устройство Euroseal 2001 plus - 1 шт., кабель питания - 1 шт., комплект предохранителей (10Ах2) - 1 шт., паспорт - 1 шт., инструкция пользователя - 1 шт., упаковка.

Запечатывающее устройство The Euroseal -1 шт., кабель питания -1 шт., комплект предохранителей (10Ах2) - 1 шт., паспорт - 1 шт., держатель рулонов 1 - шт., инструкция пользователя - 1 шт., упаковка.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## УЧЁТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№	Дата	Вид технического обслуживания	Наработка		Перечень произведённых работ	Должность ФИО и подпись	
			С начала эксплуатации	С последнего ТО		Выполнившего работу	Принимающего работу
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## УЧЁТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№	Дата	Вид технического обслуживания	Наработка		Перечень произведённых работ	Должность ФИО и подпись	
			С начала эксплуатации	С последнего ТО		Выполнившего работу	Принимающего работу
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## УЧЁТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№	Дата	Вид технического обслуживания	Наработка		Перечень пронзведённых работ	Должность ФИО и подпись	
			С начала эксплуатации	С последнего ТО		Выполнившего работу	Принимающего работу
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## УЧЁТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№	Дата	Вид технического обслуживания	Наработка		Перечень произведённых работ	Должность ФИО и подпись	
			С начала эксплуатации	С последнего ТО		Выполнившего работу	Принимающего работу
31							
32							
33							
34							
35							
36							
37							
38							
39							
40							



196128, Санкт-Петербург, ул. Варшавская д.5, корп.2, литер А, Тел/Факс: 635-88-94  
Почта: [info@protecodent.ru](mailto:info@protecodent.ru) , Сайт: [www.protecodent.ru](http://www.protecodent.ru)